



# Szarvas és Vidéke

Ára: 77 Ft

2003. szeptember 11.

ÖNKORMÁNYZATI HETILAP

XVIII. évfolyam 37. szám

INTERNET SZOLGÁLTATÓ PARTNERÜNK SZARVASI ÁLTALÁNOS INFORMATIKAI KFT.

## Tartalom

- 2. oldal Kitekintő... Bursá Hungarica pályázati kiírások...
- 3. oldal Fórum a közbiztonságért... Kandélabert vegyenek...
- 4. oldal Kék hírek... "Jus murmurandi"...
- 5. oldal Oxfordot látni... Kepenyések a Kepenyésekről...
- 6. oldal Horoszkóp... Mozimisor
- 7. oldal A kis csapatoknak jobban ment... A rossz rajt ellenére bizakodnak...
- 8. oldal Szolgáltatva szolgálni... Bele az éjszakába 7. Légy naprakész...

MELLÉKLET: RENDELETTÁR

## Új lehetőségek, új elvárások

Kányádi Sándor: Öreg iskola ünnepére című versével köszöntötték elsőként az elsőéveseket, valamint a Tessedik Sámuel Főiskola Pedagógiai Főiskolai Kar ünnepi tanévnyitó tanácsülésének minden résztvevőjét az elmúlt héten pénteken az evangélikus Ótemplomban.



Szakács Mihályné dr., a kar főigazgatója tanévnyitó beszédében megemlékezett az iskola névadójáról, kinek nevéhez fűződik a szarvasi pedagógus képzés 200 éves múltja és az esemény helyszínéül szolgáló templom felépítése is. Elmondta, hogy Európában élni tudó magyar gyerekek nevelésére készít fel iskolájuk, ami most különösen fontos, hisz az Európai Unióhoz történő csatlakozás új lehetőségeket tár fel, ugyanakkor új elvárásokat is támaszt, különösen a felnövekvő nemzedékkel szemben. Az elsőéves pedagógusjelöltekhez szövegezte az elvárásokat, hogy éljenek gazdag és tartalmas főiskolai élettel és legyenek példaként szolgálóak. Ezt követte az első évfolyamos hallgatók eskütétele, majd dr. Patay István rektor köszöntője, aki örömmel állapította meg, hogy idén népes első évfolyam kezdheti meg tanulmányait a főiskola ezen karán. Kérte őket, hogy éljenek, tudjanak élni életük talán első nagy lehetőségével, amit most kaptak, és használják ki a rendelkezésükre álló

3-4 évet az intézmény falain belül az értékgyűjtésre. Lázár Zsolt evangélikus lelkész úrralól Máté evangélikus lelkész 24. versét szánta, miszerint "Aki mindvégig kitart, üdvözlő...", mert tudja, hogy ehhez a hivatáshoz nagyon sok kitartás, tanulás és lemondás szükséges. A tanévnyitó ünnepélyen a hagyományokhoz híven átvehettek rubin, vas, gyémánt és arany díszdiplomájukat azok a 70, 65, 60, illetve 50 éve diplomázott pedagógusok, akik életüket az oktatás, a nevelés áldozatos munkájával töltötték. Babák Mihály, Szarvas város polgármestere minden jót kívánt a hallgatóknak és ittük idejére szarvasi polgárokká fogadva őket kijelentette, hogy a gyermekek nevelésénél, oktatásánál nincs szebb és fontosabb feladat. Az eseményt a köztársasági ösztöndíjak, illetve a kinevezések átadása.

J. K.

## A hetvenhetedik tanév

A múlt héten vasárnap a hetvenhetedik tanévet nyitotta meg dr. Bukovinszky László, a Tessedik Sámuel Főiskola Mezőgazdasági Víz és Környezetgazdálkodási Karának főigazgatója. Amint elmondta, a hagyományosan az Ótemplomban tartott évnitó a hetvenhetedik, amióta 1927-ben elkezdődött Szarvason a mezőgazdasági szakemberképzés.

Az elsőévesek mellett a főiskola rektorát, dr. Patay Istvánt, rektorhelyetteseit, dr. Gulyás Lászlót és dr. Izsáki Zoltánt, a társkarok vezetőit, dr. Bartha Árpádot, dr. Veres Pált és Szakács Mihályné dr. a főiskola új főtákarát Horváthné dr. Kepenyés editet, országgyűlési képviselőket, Babák Mihályt, Domokos Lászlót és Földesi Zoltánt, az Ótemplom lelkészét, Lázár Zsoltot valamint az Öreggazdászok Szövetségének elnökét, dr. Timár Vendelt köszöntötte a főigazgató az ünnepi tanévnyitó tanácsülésen. Az elsőökönek, akik a tanévnyitón esküt tettek, azt kívánta: eredményesen kezdjék, folytassák és fejezzék be tanulmányukat, a szakmai fejlődésben pedig és kollégái segítségükre lesznek. Babák Mihály is az első évesekhez szólt, midőn elmondta: jól választottak, amikor a hetvenhetedik tanévet kezdte, de több mint kétszáz éves szakmai múltja visszatekintő szarvasi főiskolára jelentettek. A polgármester az újdonsült főiskolai polgárokat Szarvas város polgáiraivá fogadta tanulmányaik idejére, kérve őket, hogy a városban érvényes törvényeket, szabályokat tartsák be. A jövőt meghatározó szakaszként aposztrofálta dr. Patay István rektor az elsőökök életének most kezdődő periódusát, kívánva nekik, hogy éljenek jól a lehetőséggel. Az ünnepi tanácsülésen köszöntötték az öreggazdákat, díszdiplomával kitüntetve az ötven esztendeje diplomát szerző egykori hallgatókat. Ugyancsak az ünnepségen kapták meg a Köztársasági Ösztöndíjat elnyerők, az erről szóló dokumentumot, majd az ünnepség végén Lázár Zsolt lelkész látta el biztató gondolatokkal a Szentírásból a diákokat.

T.L.

## VI. SZILVANAP

### TESTVÉRVÁROSOK TALÁLKOZÓJA

2003. szeptember 13-14.

- 2003. szeptember 12. (péntek)**  
**II. Sátor (Jazz Cafe belső udvara, Kossuth utca)**  
 19<sup>00</sup> Könyvzenei koncertek: Inspid, Back II Black
- 2003. szeptember 13. (szombat)**  
**I. sátor (Kossuth tér)**  
 9<sup>30</sup> Fúvószenekarok Tervezése  
 10<sup>00</sup> Köszöntő: Babák Mihály Polgármester, országgyűlési képviselő.  
 Megnyitó: Dr. Faragó Hilda, az Országos Idegenforgalmi Bizottság főtákarára  
 10<sup>30</sup> „Gyere vissza lmi” Hevesi Imre gyermekműsora, közben: játék szilvas gombócért  
 12<sup>30</sup> Milán - pánsípművész  
 13<sup>00</sup> La Bomba zenekar  
 14<sup>30</sup> Rocker Zsolti örületei  
 15<sup>30</sup> Boban Markovics koncert  
 17<sup>00</sup> Pálinka minősítés eredményhirdetése  
 14<sup>00</sup> Pálinka minősítés a Club Marsall belső udvarában, közben zenél a Galga zenekar  
 17<sup>30</sup> Pumkins Együttes  
 19<sup>00</sup> Blues Brothers Show  
 21<sup>00</sup> Cintula Nostalgia Disco
- Játszóter (Kossuth tér):**  
 12<sup>30</sup> A Szarvasi Harcművész Egyesület karate bemutatója  
 kézművesek, légyár, bohócok, lufi hajtogatók
- Árpád-köz**  
 10<sup>30</sup>-13<sup>00</sup> A Székely Mihály Szakmunkásképző diákjai, szaktanári segítséggel szilvával, szilvalekvárral készült ételek bemutatóját és kóstolóját rendezik.
- II. Sátor (Jazz Cafe belső udvara, Kossuth utca)**  
 11<sup>00</sup> II. Fúvószenekari Találkozó  
 Orosházi Fúvószenekari Egyesület, Csorvási Ifjúsági Fúvós Egyesület, Szentes Város Fúvószenekara, Békés Város Ifjúsági Fúvószenekara, Lengyel fúvószenekar, Swinging Company (Ausztria), Kozák Lajos Szarvas Város Fúvós Kultúrájáért Alapítvány zenekari Színfolt Mazsorett csoport-Gyomaendrőd, Szivárvány Majorette csoport-Kondoros, Csorvási majorette csoport, Szentesi Mazsorett csoport  
 19<sup>00</sup>-24<sup>00</sup> Könyvzenei koncertek:Flop, Mysteri Gang, Rambling Trio
- 2003. szeptember 14. (vasárnap)**  
**I. sátor (Kossuth tér)**  
 10<sup>00</sup> Dörmgőgő Duo gyermekműsora  
 11<sup>00</sup> Zagyva Banda - gyermekzenekar  
 11<sup>30</sup> Csik Ódon és zenekara  
 13<sup>00</sup> Stefi & Zsizi - nosztalgiasláger  
**Játszóter (Kossuth tér):**  
 - kézművesek, légyár  
 - A Szarvasi Harcművész Egyesület Kick-Box bemutatója  
 - Szombat és vasárnap kirakodóvásár a Kossuth utcán  
 - Kertbarátok termékbemutatója  
 - Szilvalekvár főzés és árusítás szilvanapi szilvában  
 - Gasztronómiai bemutató és kóstoló  
 - Konyhaművészeti bemutató Prohászka Béla mesterszakács és Babák Mihály polgármester közreműködésével  
 - Civil szervezetek bemutatkozása  
**Rendezők:** Szarvas Város Önkormányzata, Vajda Péter Művelődési Központ és Tourinform Iroda, Tessedik Sámuel Kertbarát Kör Szarvas, MATUR Békés Megyei Tagozata

## Az első félév

Szarvas Város Önkormányzatának 2003. évi első féléves gazdálkodásáról szóló előterjesztést vitatták meg a képviselők az elmúlt testületi ülésen. A következőkben a Mihaleczné Kovács Mária jegyző által beterjesztett írásbeli összefoglalót, valamint a bevételek és kiadások féléves alakulását áttekintő táblázatot közöljük.

Szarvas Város Önkormányzatának 2003. évi költségvetését a 3/2003.(II.21.) számú rendeletben fogadta el a Testület, mely a 10/2003.(V.23.) számú és a 11/2003.(VI.27.) számú rendelettel került módosításra. A módosítás következtében a költségvetési kiadási és bevételi főösszege 4.296.568 eFt-ra emelkedett. A rendeletmódosítás és a beszámoló elkészítése közötti időszakban a MÁK Békés Megyei Területi Igazgatóságától kapott egyeztető tábla szerint az előirányzatok 2.732 eFt-al csökkentek. A változást az egyezőség érdekében az előirányzati sorok keresztlül vezettük, véglegesítésére a szeptemberi rendeletmódosítás során még vissza kell térnünk. A változás az alábbi sorokon, és okból történt (lásd a táblázatban)

Bevételek:	
1.1.2 Feladatmutatóhoz kötött támogatás	- 3.504 eFt
Április havi normatíva lemondás alapján	
1.2.5 Erdekeltsgnövelő támogatás	628 eFt
Könyvtár által nyert támogatás	
1.5.1 Kiegészítő támogatás közokt. feladatokhoz	- 38 eFt
Áprilisi normatíva lemondás alapján	
1.6.3 TEKI támogatás	182 eFt
Benka Gyula utépítéshez póttámogatás	
<b>Összesen:</b>	<b>- 2.732 eFt</b>
Kiadások:	
1.1.8 Működési tartalék	- 3.360 eFt
Áprilisi normatíva lemondás alapján	3.542 eFt
TEKI támogatás	182 eFt
3.1.3 Könyvtár dologi kiadás	628 eFt
<b>Összesen:</b>	<b>- 2.732 eFt</b>

a bevételeknél 142.760 eFt a teljesítés. Ez 49,8 %-s szintet mutat. A teljesítés mértéke jónak mondható, azonban az egyes intézmények esetében jelentős eltérések mutatkoznak. A Polgármesteri Hivatal esetében 68 %, a részben önálló intézményei általában 40-60 % között teljesítettek, az Általános iskola esetében 14 %. Itt jelentős tényező, hogy az étkezés átszervezése miatt a bevételek a második félévben fognak csak realizálódni. A Szlovák iskola esetében ugyanezen tényező befolyásolja a teljesítés mértékét. A többi önálló intézmény esetében a teljesítés szintén 50 % körül mozog.

Az Önkormányzatok sajátos bevételeinek előirányzata 1.090.939 eFt, a teljesítés 488.660 eFt. Az előirányzatban belüli sorok alakulása: A Helyi adók előirányzata 414.450 eFt, a teljesítés ezzel szemben 123.722 eFt, a teljesítés mértéke csak 30 %. Az előirányzatban belüli az Építmenyadó, a Kommunális adó teljesítése megközelíti az 50 %-t, ami jó, viszont az Idegenforgalmi adó teljesítése 25 %, a bevételek azonban várhatóan jól fognak teljesülni, tekintettel arra, hogy ez az adó idényjellegű. Az Iparüzési adó teljesítésének mértéke sajnálatos módon messze a tervezett alatt marad. Bár még két alkalommal fizetnek, (szeptember 15, december 20), lesz némi lemaradás az év végén is.

Folytatás a 3. oldalon